



<http://LLL21.petrso.ru>

<http://petrsu.ru>

Издатель

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Петрозаводский государственный университет»,
Российская Федерация, г. Петрозаводск, пр. Ленина, 33

Научный электронный ежеквартальный журнал
НЕПРЕРЫВНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ: XXI ВЕК

Выпуск 4 (12).
Winter 2015

Главный редактор
И. А. Колесникова

Редакционная коллегия

О. Грауманн
Е. В. Игнатович
В. В. Сериков
С. В. Сигова
И. З. Сковородкина
Е. Э. Смирнова
И. И. Сулима

Редакционный совет

Т. А. Бабакова
Е. В. Борзова
А. Виегерова
С. А. Дочкин
А. Клим-Климашевска
Е. А. Маралова
А. В. Москвина
А. И. Назаров
Е. Рангелова
А. П. Сманцер

Служба поддержки

А. Г. Марахтанов
Е. Ю. Ермолаева
Т. А. Каракан
Е. В. Петрова
Ю. Ю. Васильева
Е. Н. Воротилина

ISSN 2308-7234

Свидетельство о регистрации СМИ Эл. № **ФС77-57767** от 18.04.2014

Адрес редакции

185910 Республика Карелия, г. Петрозаводск, пр. Ленина, 33, каб. 254а
Электронная почта: LLL21@petrsu.ru

УДК 376.6**НЕМИРОВСКАЯ Лия Ароновна**

кандидат педагогических наук, доцент, преподаватель просветительского лектория для взрослых (Явне, Израиль)

lea.nemirov@gmail.com

ЛИЧНОСТЬ ПЕДАГОГА КАК ФАКТОР МОТИВАЦИИ К УЧЕНИЮ У ПОЖИЛЫХ РЕПАТРИАНТОВ В РАМКАХ НЕФОРМАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ В ИЗРАИЛЕ

Аннотация: статья посвящена проблеме формирования мотивации к учению у пожилых людей. В центре исследования, проведенного автором на материале организации неформального образования пожилых репатриантов в Израиле, находится личность педагога как важный фактор формирования учебных мотивов. Базой для обобщения и выводов послужил опыт реализации социально-педагогических проектов под эгидой Министерства абсорбции, Министерства просвещения Израиля и социального отдела муниципалитета города Явне: литературный и психологический лектории, кружок «Музыкальные встречи», выпуск газеты для пенсионеров. В качестве методов использованы опрос (анкетирование, интервью), включенное наблюдение, анализ опыта проектной деятельности в области неформального образования. В статье дается перечень личностных качеств педагогов и педагогических умений, наиболее ценимых пожилыми репатриантами. Содержится много примеров позитивного взаимодействия педагогов и участников различных форм обучения взрослых. Приводятся данные о предпочитаемых стилях взаимодействия между преподавателями и слушателями. Отмечен ряд условий, при которых личность педагога становится эффективным фактором учебной мотивации у пожилых репатриантов. Показано влияние сформированных внутренних мотивов учения в зрелом возрасте на совершенствование личностных качеств, которые способствуют более успешной интеграции пожилых репатриантов в новое общество. Предлагаемые факты и выводы, затрагивающие мало изученную область мотивации обучения пожилых репатриантов, представляют интерес для исследователей и организаторов образования взрослых, а также для тех, кто занимается изучением развития непрерывного образования в Израиле.

Ключевые слова: личность педагога, неформальное образование, мотивация к учению, пожилые репатрианты.

Nemirovskaya L.

TEACHER PERSONALITY AS A MOTIVATION FOR LEARNING AMONG ELDERLY RETURNEES IN THE CONTEXT OF NON-FORMAL EDUCATION IN ISRAEL

Abstract: the article is dedicated to studying motivation development among elderly people. The research is based on the practice of organizing non-formal education for elderly returnees in Israel and focuses on teacher personality as an important factor in the formation of educational motivation. The author studies the practice of the implementation of socio-educational projects under the authority of the Ministry of Immigrant Absorption, the Ministry of Education of Israel and the social department of the municipality of Yavne: a literature and psychological lecture halls (educational centres), «Musical Meetings» interest club, the newspaper for retired people. The following methods were used: survey

(questionnaires, interviews), participant observation and analysis of the project activities in the field of non-formal education.

The article provides a list of personal qualities and pedagogical skills of teachers, which are most valued by elderly returnees. It contains numerous examples of positive interaction between teachers and participants of various forms of adult education. The author also presents the preferred styles of interaction between teachers and students and identifies a number of conditions under which a teacher personality becomes an effective motivational factor for elderly returnees. The study shows the influence of internal motives for learning in adulthood on the improvement of personal qualities that contribute to a successful integration of elderly returnees into a new society. This area is little studied yet and the proposed findings and conclusions are of interest to researchers and organizers of adult education, as well as to researchers of lifelong learning development in Israel.

Key words: teacher personality, non-formal education, motivation for learning, elderly returnees.

Непрерывное образование в современных условиях приоритетности знаний становится основополагающим принципом общеобразовательной системы и участия в ней человека на протяжении всей жизни [2]. Этот принцип реализуется в развитых странах, в том числе и в Израиле. В любом учебном процессе важны мотивы обучающихся. На сегодняшний день в психологии нет единого мнения по поводу сути мотива. В качестве мотива называются самые разные психологические феномены:

- намерение, представление, идеи, чувства, переживания (Л. И. Божович);
- потребности, влечения, склонности (Х. Хекхаузен);
- психические процессы, состояние и свойства личности (К. К. Платонов);
- предметы внешнего мира (А. Н. Леонтьев);
- установки (А. Маслоу);
- побуждения (В. С. Мерлин);
- соображения, в соответствии с которыми субъект должен действовать (Ж. Годфруа).

Наиболее распространенной и принимаемой точкой зрения является понимание мотива личности как побуждения. Психологи считают, что мотив – это не любое, а осознанное побуждение, возникающее при высшей форме отражения потребностей, то есть их осознании. Из данного определения вытекает, что личностный мотив – это осознанная потребность, которую нельзя определять какой-то одной детерминантой. Поведение человека – системная структура, обусловленная совокупностью детерминант, в том числе и на уровне мотивации. Следовательно, мотив – это и потребность, и цель, и намерение, и побуждение и свойства личности, детерминирующие поведение человека. Изучение вопросов мотивации личности является приоритетной областью психолого-педагогической науки и практики.

Учебная мотивация – частный вид мотивации, включенный в учебную деятельность. Структура мотивов учебной деятельности состоит из познавательных потребностей, целей, интересов, стремлений, установок, которые придают данной деятельности активный и направленный характер и определяют ее содержательно-

смысловые особенности. Система мотивов образует динамичную и устойчивую учебную мотивацию, которая проходит ряд этапов [1]:

1. Актуализация привычных мотивов.
2. Постановка на основе этих мотивов новых целей.
3. Положительное подкрепление мотива при реализации этих целей.
4. Появление на этой основе новых мотивов.
5. Соподчинение разных мотивов и построение их иерархии.
6. Появление у ряда мотивов новых качеств (самостоятельности, устойчивости и др.).

При этом динамичность мотивации обуславливают внешние социальные мотивы, а устойчивость определяют доминирующие внутренние мотивы (Б. Б. Айсмонт). Таким образом, все, что побуждает обучаемого к учебной деятельности и приводит к хорошим результатам, психологическая и педагогическая наука признает факторами мотивации.

Потребность в обновлении информации является базовой человеческой потребностью, определяющей поведение каждого индивида. Данное утверждение справедливо и для момента взросления, и для перехода к пожилому возрасту и старости вплоть до ухода из жизни. Новые жизненные ситуации порождают новые вызовы, и, чтобы ответить на них, нужны новые знания, умения, установки, человеческие качества. Процесс преодоления жизненных трудностей особенно сложен для людей пенсионного и предпенсионного возраста. Однако, благодаря потребности в обновлении информации, люди этого возраста имеют возможность оставаться активными, не терять интерес к жизни, преодолевать возрастные кризисы, неудачи, проблемы здоровья. Мышление остается активным в любом возрасте, но в его структуре происходят изменения (Б. Г. Ананьев, Л. Н. Анцифирова, Ю. Н. Кулюткин, В. С. Ротенберг и др.). После 55, в отличие от молодого возраста, у человека преобладает вербальное мышление, в меньшей степени образное и наглядно-действенное. Снижается качество памяти, но за счет компенсаторных возможностей организма, перегруппировки мыслительных функций, сильной мотивации люди пенсионного возраста способны успешно приобретать знания. Примером этого может служить опыт организации неформального образования репатриантов в Израиле, рассмотрению которого посвящена эта статья.

Несмотря на действенную помощь Министерства абсорбции, получаемую в течение первых 10–15 лет пребывания в Израиле, репатрианты в возрасте старше 55 лет, по отношению к которым мы употребляем термин «пожилые», попадают в сложную социальную и личностную ситуацию. Резкое изменение условий жизни в новой стране, потеря привычных ориентиров, незнание языка, культуры, традиций нового общества, потеря статуса, отсутствие друзей, зачастую родственников – все это люди преклонного возраста чувствуют особенно остро. Отсюда состояние растерянности, вплоть до шока, чувство одиночества, ухудшение состояния здоровья. Кроме того, известно, что пожилые люди ранимы, консервативны, избирательны в сотрудничестве, у многих ограничены физические возможности.

В этих условиях очень важно приобщение репатриантов к системе неформального образования (кружки, клубы, лектории, общественные центры). Участие в занятиях здесь добровольное, занятия ведутся на родном языке, есть возможность выбора рода занятий, влияния на содержание обучения, свободного общения с участниками референтной группы. Все это является очень важным для самоутверждения пожилого человека, улучшения морального самочувствия, поддержания здоровья, преодоления дефицита общения, активного соприкосновения с новой средой, приобретения нового опыта и обогащения прежнего. Для репатриантов учебная деятельность становится особой (зачастую новой) формой социальной активности. При этом подспудно происходит знакомство с реалиями новой страны: возникает интерес к изучению иврита, приобщению к культуре и истории страны (музеи, театры, филармонии и т. д.) [7].

Процесс формирования мотивов обучения детерминирован совместной деятельностью преподавателя и обучающегося. На мотивацию влияют внешние и внутренние факторы: методы обучения, его содержание, организация учебной деятельности, гигиенические нормы. Внешние мотивационные факторы побуждают взрослых к обучению только при наличии факторов внутренней мотивации: цели, потребности человека, его интересы, способности. Взрослый человек имеет большой опыт учения, он умеет учиться. По данным социального отдела, среди пожилых репатриантов, о которых идет речь в статье, 70 % имеют высшее образование, 25 % – среднее и только 5 % не имеют образования. Причем трудности в обучении далеко не всегда формируют отрицательную мотивацию. Напротив, они могут усилить интерес к обучению, пробудить желание быть не хуже других.

В психолого-педагогической литературе отмечается важнейшая роль преподавателя в процессе обучения. Ю. Н. Кулюткин выделил три группы качеств личности, имеющих для педагога профессиональную значимость: способность понимать внутренний мир другого человека, способность к активному воздействию на другого человека, эмоциональная устойчивость, организаторские, ораторские, аналитические способности, компьютерная грамотность [3]. Яель Пэрри Азани отмечает склонность к лидерству [8]. Ряд ученых отмечают также компетентность и эрудицию. Сформирована модель идеального преподавателя вуза, важнейшими компонентами которой являются его педагогические способности [5; 6]. Взятые вместе, эти способности являются условиями эффективной профессиональной деятельности педагога в системе непрерывного образования. Взаимосвязь и единство системы факторов учебной мотивации, их действенность во многом определяются личностью педагога (рис. 1).



Рис. 1. Факторы мотивации учебной деятельности

Работа в системе неформального образования с пожилыми людьми имеет свои особенности, в том числе в области мотивации. Однако вопрос о личности педагога как факторе учебной мотивации пожилых изучен недостаточно. Нам показалось интересным обратиться к этой проблеме в контексте обучения репатриантов в системе неформального образования в Израиле, где педагог не только передает знания репатриантам-пенсионерам, но и организует их самостоятельную образовательную деятельность, формирует внутреннюю мотивационную сферу, способствует совершенствованию личностных качеств, необходимых в новой стране. Главная задача при этом – привлечь репатриантов к систематическим занятиям, помочь им преодолеть внутренние негативные стереотипы («поздно учиться в нашем возрасте»), обрести уверенность в своих силах, сформировать положительную мотивацию к учению. Как показывает практика, формирование положительных мотивов учения оказывает влияние на всех участников учебного процесса – и педагогов, и обучающихся.

В период 2000–2015 гг. нами была проведена работа по рассмотрению личностных качеств педагога, его педагогических умений, наиболее ценимых пожилыми репатриантами. Наблюдения проводились в процессе реализации проектов в системе неформального образования пожилых репатриантов под эгидой Министерства абсорбции, Министерства просвещения Израиля и социального отдела муниципалитета города Явне. Подробный перечень большинства проектов с их краткой характеристикой приведен в статье Л. А. Немировской [7]. Для анализа процесса формирования мотивов под влиянием личности педагога были выбраны

следующие проекты городского социального отдела: литературный и психологический лектории, кружок «Музыкальные встречи» и выпуск газеты для пенсионеров. В круг лиц, вовлеченных в процессы наблюдения, анкетирования и интервьюирования, вошли 40 человек, принимавших участие в упомянутых проектах в течение длительного времени (7–15 лет), а также 2 руководителя проектов и 6 педагогов. Все шесть педагогов, задействованных в проекте, приехали в Израиль во время «Большой Алии» в 1990-е гг. Три педагога имеют докторскую степень, у остальных университетское образование. Педагоги прошли все трудности абсорбции, что способствует взаимопониманию всех субъектов учебного процесса. Четыре педагога близки по возрасту к обучаемому контингенту и являются для многих примером того, что можно реализовать себя в условиях репатриации упорным трудом и верой в собственные силы.

Руководители проектов отмечают, что в начале «Большой Алии» на работу, связанную с неформальным образованием пожилых репатриантов, Министерством абсорбции и местными муниципалитетами выделялось немало средств. В частности, Цвия О Хана, руководитель социального отдела муниципалитета Явне, а также ее заместитель по работе с новыми репатриантами Лиора Галина всегда с пониманием относились к нуждам репатриантов, шли им навстречу в сложных ситуациях. Но социальные работники столкнулись с незаинтересованностью репатриантов пожилого возраста принимать участие в работе клубов, кружков и т. д. Главным образом, это объяснялось тем, что в странах исхода подавляющее количество учреждений неформального образования предназначалось для детей и молодежи, и потому пожилые люди имели недостаточно информации о подобных формах обучения. Помимо этого, по приезде в Израиль пожилые репатрианты, прежде всего, были озабочены трудностями обустройства в новой стране.

Руководители проектов проводили большую разъяснительную работу среди репатриантов, которая поначалу была не особенно эффективной: не более 10 % соглашались принять участие в проектах. Со временем отношение к данным формам учебной деятельности у пожилых репатриантов меняется в лучшую сторону. Очень важным стимулом посещения занятий являлось желание встретиться и общаться с педагогом, получать его одобрение в процессе учебной деятельности. Одной из причин этого явилось то, что опытный педагог четко выстраивает педагогическое взаимодействие личностного характера. Личностная сторона взаимодействия в наибольшей степени затрагивает мотивационно-ценностную сферу обоих субъектов взаимодействия. Характер общения педагога с группой выражается в стиле педагогического общения.

Наиболее распространенная классификация стилей общения – авторитарный, демократический, смешанный (А. В. Петровский, Я. Л. Коломенский, М. Ю. Кондратьев и др.). Особенностью авторитарного стиля общения является отсутствие взаимного доверия между субъектами учебного процесса, демонстративное подчеркивание педагогом своего доминирующего положения, обособленность педагога. Стиль сотрудничества участников педагогического взаимодействия чаще

всего называют демократическим. Именно такой стиль доминирует в работе с пожилыми обучающимися, так как педагог ориентирован на повышение их роли во взаимодействии, на привлечение каждого к решению общей задачи. Педагог, придерживающийся данного стиля общения, относится к обучающимся активно положительно, адекватно оценивает их возможности, успехи и неудачи. Отсюда комфортный психологический климат на занятиях.

Предпосылкой к демократическому стилю общения является форма дружеского расположения. Но дружеское расположение в чистом виде может нарушать статусные позиции участников учебного процесса, поэтому одной из форм педагогического общения является «общение – дистанция». Чрезмерная дистанция, особенно в общении со взрослыми слушателями, ведет к формализации взаимодействия педагога с обучающимися. Дистанция должна быть основана только на авторитете педагога. Психологи и педагоги отмечают, что в педагогической практике имеют место смешанные стили общения. Необходимо, чтобы педагог, осмысливая свою деятельность, понимал, какие формы общения для него органичны и стимулируют творческую деятельность обучающихся. Ему важно владеть способами самодиагностики, помогающими выработать стиль педагогического взаимодействия, соответствующий его психофизиологическим параметрам, чтобы обеспечить решение задач личностного роста педагога и обучающегося. Названные предпосылки стали основой взаимодействия преподавателей и обучающихся в реализуемых проектах неформального образования.

Нами было проведено анкетирование преподавателей и слушателей по вопросу о предпочитаемых стилях взаимодействия между ними (Прил.). Результаты отражены на рис. 2.



Рис. 2. Предпочитаемые стили взаимодействия между преподавателями и слушателями

Как видно из рисунка, ни один преподаватель не использует во взаимодействии со слушателями авторитарный стиль общения в чистом виде, но 3 % пожилых слушателей отдают ему предпочтение. Большинство преподавателей и обучаемых предпочитают демократический и смешанный стили общения. По результатам интервьюирования, дополнительно выяснилось, что слушатели считают необходимым привносить во взаимодействие элементы авторитаризма, основанные на авторитете и глубоких знаниях преподавателя. Педагоги же считают, что иногда необходимо настоять на своем мнении, не теряя при этом дружеского расположения и уважения к слушателям.

В психолого-педагогической литературе отмечается, что не все преподаватели готовы работать с пожилыми людьми (Н. А. Нагорнова, О. В. Краснова, и др.). Многие специалисты, работающие с пожилыми людьми, в том числе социальные работники и педагоги, не могут преодолеть негативные стереотипы по отношению к пожилым людям (старческая мнительность, стремление вызвать жалость и т. д.).

Они испытывают к пожилым ученикам даже некоторую неприязнь что, по мнению психологов, является проявлением неприятия надвигающейся собственной старости и сопутствующих ей проблем. В наших проектах мы не сталкивались с подобными явлениями. В качестве иллюстрации приведем типичные мнения участников проектов (преподавателей и слушателей), высказанные в ходе опросов.

Литературный лекторий (организован социальным работником Еленой Городневой). Преподаватель лектория Майя Кишеневская по приезде в Израиль имела докторскую степень по физике, но здесь нашла себя в другой области. Она объясняет это следующим образом: «Меня давно интересовала литература, особенно еврейские поэты и писатели, мне захотелось поделиться своими знаниями, заинтересовать других репатриантов. Я была не уверена в себе, не думала, что смогу кого-то заразить своим интересом к материалу. Но по реакции слушателей поняла, что мне это удастся. Они помогли мне обрести уверенность в себе и повысить самооценку». По словам Майи, основной целью занятий было не только заинтересовать слушателей, но и пробудить желание самостоятельно продолжать изучение материала, полученного на лекциях. Все желающие могли получить от нее дополнительную литературу для самостоятельной работы.

В интервью респонденты с большой теплотой и восхищением говорили о том, что Майя прекрасно владеет такой формой подачи материала, как лекция. «Майя рассказывает так, что каждому слушателю кажется, что она обращается только к нему». «Ей настолько интересно то, о чем она рассказывает, что материал становится интересен и нам». «После лекции Майи я искала материал о “Еврейском антифашистском комитете”, заинтересовалась этой темой и сейчас продолжаю изучать материал по этому вопросу». Таким образом, стиль и содержание общения преподавателя и участников лектория способствовали формированию внутренней мотивации высокого уровня для самостоятельного получения знаний по интересующей теме.

Кружок «Музыкальные встречи» был организован Еленой Городневой. Она же является преподавателем, подготавливающим музыкальную часть занятий. Стоит подчеркнуть, что Елена не профессиональный музыкант, но давно интересуется музыкой. К работе была также привлечена автор статьи, педагог Лия Немировская, которая взяла на себя подготовку теоретического материала. Целью кружка не было дать его участникам дополнительное музыкальное образование. В начале работы преподаватели просто хотели заинтересовать пожилых репатриантов музыкальным материалом, в основном русскими романсами, которые были популярны в годы их молодости, и исполнителями того же периода, доставить им удовольствие, улучшить физическое и моральное самочувствие. Хотя в течение первых трех лет слушатели регулярно посещали занятия, педагоги не видели ответной реакции и особой заинтересованности в материале. Практически никто не задавал вопросов, лишь единицы отвечали на предлагаемые вопросы. Но поскольку пожилые люди продолжали упорно посещать кружок, было понятно, что содержание встреч их интересует, тем более что оно постепенно обогащалось, по-

явились не только романсы и песни, но и классическая, оперная и инструментальная музыка.

Постепенно слушатели привыкали друг другу и к преподавателям и начали проявлять активность. Основной формой подачи материала стала дружеская беседа, иногда дискуссия о композиторах и исполнителях, связанных с предлагаемым материалом. Прослушивание музыкальных фрагментов в записях высокого качества создавало особую атмосферу на занятиях, благоприятный эмоциональный фон, что способствовало формированию новых и стимулированию уже имеющихся внутренних мотивов к учению. В своих отзывах слушатели отмечали, что им доставляло огромное удовольствие, прослушивая произведения, возвращаться в свою молодость.

Некоторые респонденты при заполнении анкет об особенно ценных качествах педагогов кружка «Музыкальные встречи» написали очень трогательные строки в адрес преподавателей. В одном из них говорится: «Поражена вашим старанием, сердечностью, доброжелательностью, искренностью, знаниями и скромностью». Участники кружка высоко оценили музыкальную эрудицию, компетентность Елены, ее доброжелательность и готовность прийти на помощь. В свою очередь, педагоги говорят о том, что общение с группой, совместное переживание положительных эмоций обогащают их эмоциональную сферу и способствуют стремлению к самосовершенствованию, в том числе в области работы с пожилыми людьми.

Психологический лекторий (организован социальным работником Татьяной Ронжиной). Татьяна Ронжина постоянно общается с пожилыми репатриантами, хорошо знает их потребности, относится к ним с большой любовью, именно поэтому она решила дать им психологические знания, чтобы они могли лучше понять себя, обрести способность к рефлексии и пониманию окружающих. Все это должно способствовать их успешной социализации в новых условиях. Пожилые репатрианты в процессе занятий увлеклись психологией. Преподаватель лектория Илья Рабинович, доктор психологических наук, сам, являясь пенсионером, помогает пожилым людям понять и принять особенности возраста. Один из циклов лекций так и назывался «Как быть пожилым». С помощью различных методов и форм активной подачи материала (аутотренинг, психологические игры, тесты и т. д.) Илья сумел развить познавательные мотивы у слушателей, увлечь их процессом самопознания. Психологические занятия помогли слушателям лучше узнать себя, особенности своего характера. Они учились владеть собой и общаться с другими людьми, в первую очередь с семьей, с взрослыми детьми и внуками. Знания, приобретенные на психологических занятиях, пожилые люди актуализировали в повседневной жизни. Об этом говорили в интервью все опрошенные репатрианты, участники психологического лектория: «Я охотно посещал психологические занятия, преподаватель был харизматичный, интересный. Он умел так объяснить какое-либо явление, что каждое его слово впечатывалось в сознание. Он помог мне наладить взаимоотношения с взрослыми детьми, избавиться от чувства вины в

общении с ними». В настоящее время работу психологического лектория продолжают другие преподаватели, которые пришли на подготовленную почву. При этом несколько изменились цели: помочь слушателям раскрыть себя для других, сформировать доверительные отношения в референтной группе, позитивное отношение к жизни.

Газета для пенсионеров. Большой интерес вызывает проект, связанный с выпуском газеты для пенсионеров «Золотая тропинка». (Руководители – Лиора Галина, Елена Городнева и Лиза Зомер.) Проект существует с 1996 г., с перерывом в несколько лет из-за отсутствия финансирования. Его уникальность состоит в том, что а) газета выходит на двух языках, иврите и русском; б) создают ее пожилые коренные израильтяне и репатрианты в процессе совместной работы. В течение трех первых месяцев Лиза проводила занятия по основам журналистики на иврите, Лиора и Елена осуществляли перевод на русский язык для репатриантов. В интервью Лиза отметила, что незнание русского языка являлось для нее единственной трудностью. В начале проекта коренные израильтяне и репатрианты мало общались, чувствовалась некоторая отчужденность, но, благодаря высокой культуре и доброжелательности Лизы и других руководителей проекта, в группе установились дружелюбные отношения. Коренной израильтянин Юда Леви талантливо пишет стихи, их по подстрочнику переводит на русский язык репатриант Цезарь Оршанский, профессиональный художник, оформляющий газету. Коренные израильтяне шутят, что скоро будут знать русский язык, а репатрианты, которые остались в проекте, продвинулись в иврите и активно участвуют в обсуждениях будущих статей без подробного перевода на русский язык.

На встречах редколлегии царит творческая атмосфера, которую создают руководители проекта, особенно Лиза, не только профессиональный журналист, но и профессиональный психолог. Не владея русским языком, она нашла общий язык со всеми участниками проекта. Сначала в нем было 15–20 участников. Многие пришли из любопытства, но потом по разным причинам оставили проект. В настоящее время в редколлегии газеты 8 человек – 4 коренных израильтянина и 4 репатрианта, однако автором статьи может стать любой желающий. Таким образом, газета тесно связана со своими читателями. Рубрики (здоровье, культура, городские новости, поэзия, юмор, письма в редакцию, «под острым углом», «наши внуки») интересны всем. У тех, кто до сегодняшнего дня раз в неделю приходит на заседание редколлегии, несмотря на самочувствие и плохую погоду, присутствует мотивация самого высокого уровня. «Хочу создавать новое, то, что могу сделать только я; хочу, чтобы газета была интересной и помогала другим; хочу совершенствоваться в этой деятельности», – говорят члены редколлегии.

Результаты проведенных опросов и личные наблюдения свидетельствуют о том, что педагоги, о которых идет речь, являясь одновременно и консультантами пожилых репатриантов, и координаторами учебной деятельности, обладают высокой культурой общения и эмпатией. Это позволяет им оказывать влияние на развитие и обогащение мотивации пожилых репатриантов к учению в условиях не-

формального образования. В течение 7–15 лет работы кружков и групп мы наблюдали изменения степени проявления следующих признаков отношения к занятиям:

- стремление включиться в процесс обсуждения учебных задач;
- активность в стремлении задавать вопросы преподавателю;
- регулярное посещение занятий;
- позитивная реакция во время и после занятий;
- желание продлить время занятия.

Перечисленные признаки являются показателями уровня сформированности положительных мотивов к учебе под влиянием личности педагога (И. А. Джидарьян, Ю. Н. Кулюткин, А. И. Гебос и др.). Результаты наблюдения представлены на рисунке 3. Мы видим, что со временем происходит рост уровня проявления всех признаков, при этом ярко выражен рост желания продлить время занятия (с 6 % в 2009 г. до 86 % в 2015 г.).

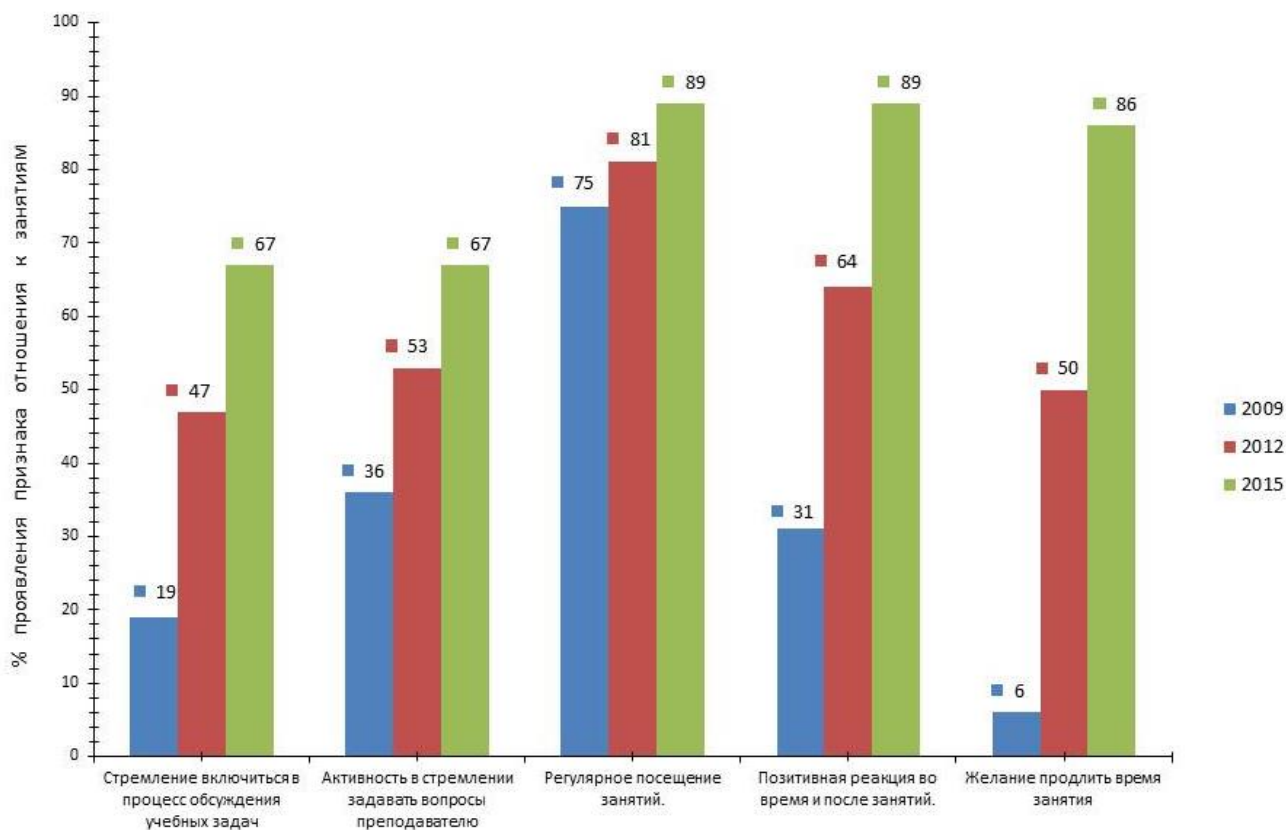


Рис. 3. Изменение степени проявления признаков отношения к занятиям

На первых этапах реализации проектов в процессе занятий во всех группах наблюдалась настороженность в общении, не хватало взаимопонимания между участниками учебного процесса. Но педагоги сумели заинтересовать обучающихся содержанием занятий, формами подачи материала, своей увлеченностью пред-

метом, и постепенно респонденты почувствовали себя комфортно, появилось взаимное доверие, желание поделиться своими мыслями и чувствами. Все эти изменения произошли в том числе и благодаря определенным личностным качествам педагогов. По данным анкетирования, самые высокие оценки респондентов получили такие умения и личностные качества педагогов, как:

- доступное изложение материала;
- умение создавать комфортную атмосферу на занятиях;
- способность вызвать интерес к изучаемому материалу;
- увлеченность преподаваемым предметом (табл.).

Таблица 1

Оценка личностных качеств педагога и педагогических умений

Параметр	Варианты ответа	Оценка, баллы
Педагогические умения	Доступное изложение материала. Умение создавать для всех комфортную атмосферу на занятиях. Умение вызывать интерес к изучаемому материалу	Высокая (4,9–5,0)
	Умение выбирать нужные методы и средства передачи знаний	Средняя (4,6–4,8)
	Умение анализировать ситуацию с позиции обучаемых	Низкая (≤ 4,5)
Личностные качества преподавателя	Увлеченность преподаваемым предметом	Высокая (4,9–5,0)
	Чувство юмора. Доброжелательность. Широкий кругозор	Средняя (4,6–4,8)
	Такт. Терпимость. Общительность. Справедливость. Эмпатия	Низкая (≤ 4,5)
Особенности умений и личностных качеств педагога-израильянина, обучающего репатриантов-пенсионеров	Учет ментальности репатрианта. Одинаково уважительное отношение к обучаемым репатриантам и израильтянам	Высокая (4,9–5,0)
	Умение четко и ясно излагать материал на иврите	Средняя (4,6–4,8)

У педагогов-израильтян репатрианты высоко ценят следующие умения: учет ментальности репатрианта и одинаково уважительное отношение к обучаемым репатриантам и коренным израильтянам. Кроме того, в интервью были высоко оценены следующие личные качества педагогов: доброжелательность, уважение к окружающим, широкий кругозор, харизма, умение следить за собой.

Нас также интересовал процесс изменения мотивов обучения репатриантов, поскольку 12 лет назад на вопрос о мотивах посещения занятий все пожилые репатрианты отвечали следующим образом: «Посещаю, чтобы отдохнуть, чтобы изменить обстановку, чтобы заполнить свободное время». Анкета, результаты которой отражены в таблице 2 и интервью, дает представление об этом. В настоящее время репатрианты посещают занятия не только для того, чтобы поменять обстановку, отвлечься, пообщаться с членами группы (67 %) и педагогом (75 %), но и узнать что-то новое в интересующей их области, подняться на ступень выше в процессе познания (96 %) и, таким образом, преодолеть свою инертность, лень, плохое самочувствие, совершенствовать свои личностные качества. Таким образом, большим достижением субъектов обучения является появление мотивов самосовершенствования, что особенно важно в пожилом возрасте.

Таблица 2

Обогащение мотивов посещения занятий

(респонденты имели возможность делать несколько выборов)

Вопрос	Варианты ответа	Результат, %
Появились ли новые побуждения к посещению занятий?	Нет	0
	Посещаю, чтобы пообщаться с группой	67
	Посещаю, чтобы пообщаться с преподавателем	75
	Чтобы улучшить самочувствие	64
	Чтобы узнать новое в интересующей меня области культуры и искусства	96
Что бы Вы изменили в занятиях?	Ничего	50
	Содержание	6
	Форму подачи материала	8
	Больше технических средств	36
	Преподавателя	0

Процесс формирования учебных мотивов у пожилых репатриантов основан на общих психолого-педагогических законах. Тем не менее выявлены отдельные особенности, характерные для данной группы населения, связанные с репатриацией в Израиль (возвращение на родину предков) и рядом факторов, которых нет в

странах исхода или эмиграции. Среди них желание знать язык своих предков и необходимость его изучения, желание и необходимость приобщиться к культуре и древним традициям своего народа.

Педагог, построивший эффективное взаимодействие с пожилыми репатриантами в учебном процессе, способствует формированию устойчивых внутренних мотивов к учению, что ведет:

- к повышению самооценки, самоуважения;
- реализации культурных и образовательных запросов в нестандартных условиях репатриации;
- преодолению пожилыми репатриантами кризисных ситуаций, связанных с возрастом, физическим самочувствием, потерей статуса и привычных условий жизни.

Многолетний опыт показал, что педагог эффективно формирует положительную мотивацию к учебе у пожилых репатриантов, если:

- обладает личностными характеристиками, ценимыми репатриантами, и совершенствует их;
- всегда готов поддержать пожилого обучающегося, но в то же время дает ему почувствовать себя равноправным участником учебного процесса;
- понимает жизненно важные потребности данной группы населения, что является основой формирования сильных внутренних мотивов учебной деятельности.

Кроме того, педагогу, работающему с пожилыми репатриантами в системе неформального образования, необходим постоянный контакт с муниципалитетом, в частности с социальным отделом, работники которого способствуют решению организационных задач, что является важным внешним фактором мотивации к учебе пожилых репатриантов. Взятые вместе, данные факторы ведут к более успешной интеграции пожилых репатриантов в социум новой страны.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Анкета для преподавателей в группах пенсионеров-репатриантов

Какой стиль общения со слушателями Вы предпочитаете?	Авторитарный	
	Демократический	
	Смешанный	
Какие формы общения со слушателями Вы предпочитаете?	Дружеское расположение	
	Общение-дистанция	
	Общение-заигрывание	

Анкета для обучающихся пенсионеров-репатриантов

Какой стиль общения с преподавателем Вы предпочитаете?	Авторитарный	
	Демократический	
	Смешанный	
Какие формы общения с преподавателем Вы предпочитаете?	Дружеское расположение	
	Общение-дистанция	
	Общение-заигрывание	

Анкета для обучающихся пенсионеров-репатриантов

Оцените по пятибалльной системе качества или умения (обвести нужную цифру)

Педагогические умения	Доступное изложение материала	1 2 3 4 5
	Умение анализировать ситуацию с позиции обучаемых	1 2 3 4 5
	Умение вызывать интерес к изучаемому материалу	1 2 3 4 5
	Умение создавать для всех комфортную атмосферу на занятиях	1 2 3 4 5
	Умение выбирать нужные методы и средства передачи знаний	1 2 3 4 5
Личностные качества преподавателя	Доброжелательность	1 2 3 4 5
	Такт	1 2 3 4 5
	Широкий кругозор	1 2 3 4 5
	Увлеченность преподаваемым предметом	1 2 3 4 5
	Терпимость	1 2 3 4 5
	Общительность	1 2 3 4 5
	Справедливость	1 2 3 4 5
	Эмпатия	1 2 3 4 5
Чувство юмора	1 2 3 4 5	
Особенности умений и личностных качеств педагога-израильянина, обучающего репатриантов-пенсионеров	Учет ментальности репатрианта	1 2 3 4 5
	Умение четко и ясно излагать материал на иврите	1 2 3 4 5
	Одинаково уважительное отношение к обучаемым репатриантам и израильянам	1 2 3 4 5

Список литературы

1. Именитова И. Динамика мотивации учебной деятельности: (На материалах интенсивного обучения иностранным языкам): Дис. ... канд. пед. наук // М., 1983. URL: <http://www.dissercat.com/content/dinamika-motivatsii-uchebnoi-deyatelnosti-vzroslykh-na-mat-intensivnogo-obucheniya-inostr-ya>
2. Основы андрагогики / Под ред. И. А. Колесниковой. М.: Akademia, 2003.
3. Кулюткин Ю. Индивидуальные различия в мыслительной деятельности взрослых учащихся. М.: Педагогика, 1971.
4. Маслоу А. Мотивация и личность. СПб.: Питер, 2003.
5. Митина Л. Учитель как личность и профессионал. М.: Дело, 1994.
6. Нарымбаева Н. Личность преподавателя в учебном процессе. Презентация. Онлайн публикация. URL: <http://mrmarker.ru/p/page.php?id=5771>
7. Немировская Л. Новые репатрианты в системе непрерывного образования взрослых в Израиле // Непрерывное образование: XXI век. 2014. Вып. 2. URL: http://lll21.petsu.ru/journal/content_list.php?id=19961
8. 2006. מקום המנהיגות בתפיסת תלמידים את המורה הטוב. יעל פרי עזאני. URL: <http://www.hebpsy.net/articles.asp?id=940>